

MESSE DELLA SETTIMANA

Domenica 13 luglio - XV Domenica nel Tempo Ordinario

08:00 - Per tutti i parrocchiani (*Pro Populo*)

10:00 - In onore di San Gabriele dell'Addolorata
(Associazione Famiglia Abbruzzese)

11:15 - Defunti Giuseppe De Cotiis e Filomena Calabrese (famiglia)

17:00 - Defunti Emanuela Tortorici e Giuseppe Ruvolo (famiglia)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunta Raffaella Fiore Ierfino * 1 anno (amica)

Lampada al Santissimo:

Pompei: Defunti che hanno avuto il funerale/annuncio morte a Pompei
C.S. Famiglia: Def. Raffaele e Giuseppe Pannunzio (moglie e mamma)

Lunedì 14 luglio - Feria

08:00 - Defunti Arcangela, Carlo e Carmine D'Anello (Maria e fam.)

18:00 - (Annuncio Morte: chiamare ufficio se c'è la Messa)

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Martedì 15 luglio - San Bonaventura (vescovo e dottore)

08:00 - Def. Padri Giuseppe Bizzotto e Domenico Rodighiero (Maria)

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Centro Santa Famiglia:

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Mercoledì 16 luglio - Feria

08:00 - Defunti Giovanni, Maria e Elena Piccolino (Pia)

18:00 - (Annuncio Morte: chiamare ufficio se c'è la Messa)

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Giovedì 17 luglio - Feria

08:00 - Defunti Michele e Cristina Pistilli (Pia)

19:30 - Santa Messa Comunitaria (20:00 - Adorazione)

Venerdì 18 luglio - Feria

08:00 - Defunto Maurizio Marcone (Alfredo)

18:30 - Santa Misa en Español (18:00 - Adoración)

19:30 - Santa Messa Comunitaria

Sabato 19 luglio - Feria

08:00 - In onore alla Madonna

17:00 - Santa Messa Comunitaria

18:30 - Santa Misa en Español

Centro Santa Famiglia:

08:30 - Defunti Addolorata Amicone e Franco Sabbatino (figli)

Domenica 20 luglio - XVI Domenica nel Tempo Ordinario

08:00 - Per un anniversario di matrimonio

10:00 - Defunti Domenico e Carolina Greco e figli (Sara e Franco)

11:15 - For all parishioners (*Pro Populo*)

17:00 - Defunti Salvatore Aiello, Emilia Nigro e famiglia (Rosa)

Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunti Vito, Luigia, Francesco, Giovanni e Anna Mazzariello
(moglie e famiglia)

Lampada al Santissimo:

Pompei: Defunto Augusto Fornasier (famiglia)

C.S. Famiglia: Defunto Franco Papalia (Antonietta Amicone)

AVISOS EN ESPAÑOL

DOMINGO XV DEL T.O. JULIO 13 DE 2025

DECIMOQUINTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO (Lc 10, 25-37) Las lecturas de hoy nos ayudan a recordar nuestra meta común para la que Dios nos ha creado. Nos creó por amor para estar con Él por siempre, para la vida eterna, para la felicidad eterna, para llegar a la santidad. Con la ayuda divina lo lograremos. Una de las cosas que debemos buscar para progresar en nuestro camino al cielo es que nuestra vida interior esté tan consumida por el amor de Dios que se desborde en nuestras acciones exteriores. Si nuestro amor a Dios no está completamente vivo en lo más profundo de nuestro corazón, no hay manera de que podamos, de hecho, ser verdaderamente santos y heredar la vida eterna. Señor de la verdadera santidad, ayúdanos a amarte auténticamente con todo nuestro corazón, mente, alma y fuerzas. Ayúdanos a tener un amor tan honesto por Ti que se desborde en nuestro amor por los demás. Que tu precioso don de la santidad impregne nuestra vida y nos permita amarte a ti y a los demás de manera total y así heredar la vida eterna.

FORMACION CONTINUA: ¿Qué es la vida eterna? La vida eterna es la que comienza inmediatamente después de la muerte. Esta vida no tendrá fin; será precedida para cada uno por un juicio particular por parte de Cristo, juez de vivos y muertos, y será ratificada en el juicio final.

¿Qué se entiende por cielo? Por cielo se entiende el estado de felicidad suprema y definitiva. Todos aquellos que mueren en gracia de Dios y no tienen necesidad de posterior purificación, son reunidos en torno a Jesús, a María, a los ángeles y a los santos, formando así la Iglesia del cielo, donde ven a Dios «cara a cara» (1 Co 13, 12), viven en comunión de amor con la Santísima Trinidad e interceden por nosotros. «La vida subsistente y verdadera es el Padre que, por el Hijo y en el Espíritu Santo, derrama sobre todos sin excepción los dones celestiales. Gracias a su misericordia, nosotros también, hombres, hemos recibido la promesa indefectible de la vida eterna» (San Cirilo de Jerusalén). (CCIC 207, 209)

EL PADRE LUIGI REGRESARA A BRASIL: Los superiores religiosos han asignado al padre Luigi Mansi para otra misión en Brasil. Le agradecemos sinceramente por su labor entre nosotros. Que Dios lo bendiga y acompañe en su nueva tarea. Viajará el 16 de julio.

ADORACION AL SANTISIMO: Todos los viernes, a las 6pm, antes de la Misa de 6:30pm. Los esperamos. Bendito y adorado sea el Señor..

CELEBRACIONES EUCARISTICAS Y CONFESIONES: Santa Misa todos los viernes y sábados a las 6:30pm. Confesiones todos los viernes y sábados a las 6:15pm.

BAUTISMOS y otros SACRAMENTOS: Para bautismos, Matrimonios, o cualquier otro sacramento por favor llamen a la oficina.

HORARIO DE LA OFICINA: lunes a viernes de las 9:00am a 12:00pm con servicio telefónico de 1:00pm a 4:00pm.

INTENCIONES DE MISA: Las intenciones para las Misas se pueden dar en la sacristía, unos 15 minutos antes de la Santa Misa. Sugerimos una donación voluntaria.

TIEMPO DE VERANO: Aprovechemos lo mejor posible este tiempo que el Señor nos regala. No olvidemos lo más importante, la Santa Misa. Animémosnos unos a otros e invitemos más personas a nuestra Misa (Dominical) de todos los sábados a las 6:30pm.

RESPONSABLES:

Comunidad Hispana: P. Jairo Alfonso Ávila

Lectores y Colectas: Stella Tabares y Mirna Jacome

Ministros: Víctor Croda, Secretaria: Sophia Romero

“¿qué tengo que hacer para heredar la vida eterna?”(Lc 10, 25)

ANNUNCI

PARTENZA DI PADRE LUIGI: I superiori hanno chiesto a P. Luigi di tornare in Brasile: mercoledì, 16 luglio. Potrete salutarlo e ringraziarlo a queste S. Messe: a Pompei, questa domenica, 13 luglio, alla S. Messa delle 10am; al C. S. Famiglia, martedì, 15 luglio, alla S. Messa delle 7:30pm. Ringraziamo P. Luigi per il servizio offerto alla nostra parrocchia e gli auguriamo ogni bene nella sua missione in Brasile. Il Signore lo benedica e lo accompagna per intercessione di Maria, San Giuseppe, Santo Scalabrini

PELLEGRINAGGIO AL SANTUARIO DI SANT'ANNA, per



tutte le parrocchie italiane: sabato, 19 luglio. Programma: 11:00 Via Crucis, 12:00 S. Messa alla Cappella Immacolata Concezione, 13:00 Pranzo, 16:30 ritorno a Montreal. Responsabili nel bus: Gorizia Mercadante e Carmelina Zompa. Chiamate l'ufficio 514-388-9271. Partenza davanti alla Chiesa di Pompei (7am) Biglietto: \$60.00

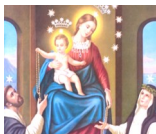
DUE MESSE in ONORE a S.GABRIELE dell'ADDOLORATA: saranno sabato 12 luglio alle 5pm e domenica 13 luglio alle 10am.

BANCHI della CHIESA: grazie per l'offerta donata per aver un banco (intero/meta) con il nome della vostra famiglia. Sia chiaro, però, che il banco non appartiene alla famiglia, che ha il nome nella targhetta, e che tutti, quindi, vi si possono sedere sopra.

RITIRO con P. WALTER TONELOTTO: ci sarà un ritiro seguendo la spiritualità di San Giovanni Battista Scalabrini, aperto a tutti i parrocchiani, martedì 12 agosto, dalle 6pm-8:30pm, nella sala della Chiesa di Pompei. Chiamare ufficio per registrarsi.

FESTIVAL ITALIANO-2025: da venerdì 15 agosto (7pm) al 17 agosto. Quest'anno, il Festival celebra il 30mo Anniversario.

FESTA della MADONNA di POMPEI-2025 Triduo: mercoledì,



giovedì e venerdì (13, 14, 15 agosto), alla S. Messa delle 19:30. **Predicatore Padre Walter Tonelotto.** Sabato, 16 agosto, S. Messa alle 18:30, seguita dalla processione; poi, musica e panini nel parco. Domenica, 17 agosto, S. Messa alle 10:00 nel parco; nel pomeriggio divertimenti e musica; fuochi d'artificio al finale della serata.

CIBO PER FAMIGLIE BISOGNOSE: per favore, portate in chiesa (entrata) o in ufficio questi cibi/prodotti igienici: *sacchetti* di riso, pasta, fagioli, ceci, lenticchie, legumi; *pacchetti* di zucchero, sale, cereali, biscotti; *bottiglie* d'olio (anche cibo in scatola); prodotti igienici saponette/dentifricio/spazzolino/shampoo.

CENTRO SCALABRINIANO-MIGRANTI e UFFICIO S. RITA presso la Chiesa di Pompei: aperto tutti i venerdì (10am-12pm).

PREGHIAMO il S. ROSARIO PER LA PACE soprattutto per Ucraina/Russia e Israele/Palestina, consacrando al Cuore Immacolato di Maria. Consacriamo anche noi stessi e le nostre famiglie al suo Cuore Immacolato.



ANNOUNCEMENTS

FATHER LUIGI'S DEPARTURE: Our superiors have asked Father Luigi to return to Brazil on Wednesday, July 16. You can greet him and thank him at these Holy Masses: in Pompei, this Sunday, July 13, at the 10:00 a.m. Mass; at the Centro Santa Famiglia, Tuesday, July 15, at the 7:30 p.m. Mass. We thank Father Luigi for his service to our parish and wish him well in his mission in Brazil. May the Lord bless him and accompany him through the intercession of Mary, St. Joseph, and St. Scalabrini.

PILGRIMAGE to SAINT ANN'S SHRINE, with the Italian parishes: on Saturday, 19 July. Program: 11:00 Way of the Cross, 12:00 Holy Mass in the Immaculate Conception Chapel, 13:00 Lunch, 16:30 return to Montreal. Persons in charge: Gorizia Mercadante & Carmelina Zompa. Call the office 514-388-9271. Departure time in front of Pompei Church: 7am. The ticket is \$60.00 .



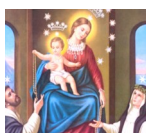
TWO MASSES in HONOUR of S.GABRIEL of OUR LADY of SORROWS: on Sat, July 12 at 5pm & Sun. July 13 at 10am.

CHURCH PEWS: Thank you to those who donated to have a pew (full/half) with your family's name on it. Please be clear, however, that the pew does not belong to the family whose name is on the nameplate, and therefore anyone can sit on it.

RETREAT with Fr.WALTER TONELOTTO: there will be a retreat following the spirituality of Saint John Baptist Scalabrini. All parishioners are welcomed, on Tuesday, August 12th from 6pm-8:30pm, in the church basement. Call the office to register.

FESTIVAL ITALIANO-2025: August 15 (7pm) to August 17.

FEAST of OUR LADY of POMPEI: Triduum: Wednesday, Thursday and Friday (August 13-14-15) at the Holy Mass at 19:30. Preacher **Fr. Walter Tonelotto**. Saturday, August 16, H. Mass (18:30), followed by the procession; then music and paninis at the park. Sunday, 17 August, Holy Mass at 10:00 am in the park; in the afternoon: games, music, fireworks at the end of the night.



THE MIGRANT CENTER: for families in need, please bring to the Church (entrance) or the office the following foods: bags of rice, beans, peas, chickpeas, lentils, legumes, packs of pasta, sugar, salt, cereals, cookies; bottles of oil, canned food, hygiene products soap/toothpaste/shampoo.

CENTRO SCALABRINIANO-MIGRANTI & ST RITA's Office at Pompei Church: open Fridays (10:00am-12:00pm).

PRAY THE H. ROSARY FOR PEACE especially for Ukraine/Russia & Israel/Palestine, consecrating them to the Immaculate Heart of Mary. Let's also consecrate ourselves & our families to her Immaculate Heart.

